تمرينات مبتكرة لتحسين الغناء الصولفائي والإملاء المتعدد التصويت من خلال كورال جمال عبد الرحيم

إعداد

د. سماح محمد صالح

مدرس بقسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية - جامعة أسيوط



مجلة البحوث في مجالات التربية النوعية

معرف البحث الرقمي DOI: 10.21608/jedu.2021.53405.1155

المجلد السادس العدد الثلاثون . سيتمير 2020

الترقيم الدولي

E- ISSN: 2735-3346 P-ISSN: 1687-3424

موقع المجلة عبر بنك المعرفة المصرى /https://jedu.journals.ekb.eg

http://jrfse.minia.edu.eg/Hom

موقع المجلة

العنوان: كلية التربية النوعية . جامعة المنيا . جمهورية مصر العربية



تمرينات مبتكرة لتحسين الغناء الصولفائي والإملاء المتعدد التصويت من خلال كورال جمال عبد الرحيم

* د/سماح محمد صالح

ملخص البحث

الموسيقي هي اللغة الوحيدة التي يفهمها العالم كله على اختلاف أجناسه ,وتعدد التصويت في الغناء والإملاء يساعد على تنمية القدرة العقلية وإثارة التفكير عند غناء الأصوات المتعددة وتدوينها، أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية من الأعمال القومية ذات إسلوب لحني وهارموني حيث مزج خلالها بين الموسيقي الأوربية والتقاليد الموسيقية العربية مما قد يفيد الدارسين في رفع مستواهم في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين، حيث وجدت الباحثة من خلال تدريسها لمادة الصولفيج الغربي لطلاب كلية التربية النوعية – جامعة أسيوط وجود بعض الصعوبات في الغناء الصولفائي والاملاء من صوتين لدى بعض طلاب الفرقة الرابعة مما دعى الباحثة في التفكير لإجراء هذا البحث وإبتكار بعض التمرينات المقترحة من خلال بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية في محاولة منها لتحسين مستوى طلاب الفرقة الرابعة بكلية التربية النوعية جامعه أسيوط في مادة الصولفيج الغربي.

وأشتمل هذا البحث على مشكلة البحث، أهداف البحث، أهمية البحث، تساؤلات البحث، فروض البحث ، عينة البحث والمصطلحات، كذلك تم تقسيم البحث إلى إطارين النظرى والتطبيقي، واختتم البحث بالنتائج والتوصيات، المراجع وملخص البحث.

^{*} مدرس الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال الموسيقي التعليمي - كلية التربية النوعية قسم التربية الموسيقية - جامعة أسبوط .

Innovative Exercises to Improve Soulafi Singing and Multi-vote Dictation through Jamal Abdel Rahim's choir

Dr. Samah Mohamed Saleh^{1*} **Abstract**

Music is the only language that the whole world understands, regardless of its races, and the multiplicity of voting in singing and dictation helps to develop mental ability and provoke thinking when singing and recording multiple voices. Arabic, which may benefit students in raising their level in solvai singing and dictation from two voices, as the researcher found by teaching Western Solfege to students of the Faculty of Specific Education - Assiut University The presence of some difficulties in the solvai singing and dictation from two voices among some students of the fourth year, which prompted the researcher to think to conduct this research and invent some exercises suggested through some of Gamal Abdel-Rahim's choral work in an attempt to improve the level of students of the fourth year at the Faculty of Specific Education, Assiut University in the subject Solfege western.

This research included the research problem, the research objectives, the importance of the research, the research questions, the research hypotheses, the research sample and terms, as well as the research was divided into two theoretical and applied frameworks, and the research was concluded with results and recommendations, references and research summary.

^{*} A teacher of Solfage, rhythm and improvisation in the Department of Music Education – Faculty of Specific Education – Assiut University.

مقدمة:

الموسيقي هي اللغة الوحيدة التي يفهمها العالم كله على اختلاف أجناسه وتعد من أهم الفنون ارتباطاً بحاسة السمع ، والصولفيج من أهم المواد التي تتعرض لنظريات الموسيقى والأساسيات الأولى في دراسة الموسيقى عزفاً أو غناءً لتدريب الأذن على سماع النغمات وأدائها بطريقة سليمة كذلك لابد من الإلمام بالرموز والعلامات الموسيقية المستخدمة في الكتابة والقواعد التي تحكمها من حيث ضبط النغمات وأوزان الإيقاع⁽²⁾, وتعدد التصويت في الغناء والإملاء يساعد على تنمية القدرة العقلية وإثارة التفكير عند غناء الأصوات المتعددة وأيضاً عند تدوينها،أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية من الأعمال القومية ذات إسلوب لحني وهارموني ملون كما تتاولت عناصر موسيقية شعبية مصرية فقد كتب موسيقى حديثة مزج خلالها بين الموسيقى الأوربية والتقاليد الموسيقية العربية مما قد يفيد الدارسين في رفع مستواهم في الغناء الصولفائي والإملاء متعدد التصويت.

مشكلة البحث:

وجدت الباحثة من خلال تدريسها لمادة الصولفيج الغربي لطلاب كلية التربية النوعية – جامعة أسيوط وجود بعض الصعوبات في أداء التمارين الصولفائية الغنائية والاملاء من صوتين لدى بعض طلاب الفرقة الرابعة مما دعى الباحثة في التفكير لإجراء هذا البحث محاولة منها إبتكار بعض التمرينات المقترحة من قبلها في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين من خلال بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية.

أهداف البحث: يهدف هذا البحث إلى:

1. إبتكار تمرينات مستوحاة من بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية لتحسين الغناء الصولفائي.

^{1.} أحمد بيومي: القاموس الموسيقي، المركز الثقافي القومي ، وزارة الثقافة ، القاهرة 1992 ، ص381 .

2. إبتكار تمرينات مستوحاة من بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية لتحسين الإملاء من صوتين.

أهمية البحث:

تكمن أهمية هذا البحث في محاولة تذليل صعوبة الصولفيج الغنائي والإملاء من صوتين من خلال بعض التمرينات المبتكرة المستوحاة من بعض أعمال الحان جمال عبد الرحيم الكورالية مما قد يؤدي إلى تحسين أداء طلاب الفرقة الرابعة في الصولفيج الغنائي والإملاء من صوتين.

تساؤلات البحث:

- 1. ما أهم صعوبات الغناء الصولفائي لدى طلاب الفرقة الرابعة؟
- 2. ما أهم صعوبات الإملاء من صوتين لدى طلاب الفرقة الرابعة؟
- 3. ما هي التمرينات المبتكرة لتحسين مستوى الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين ؟

فروض البحث:

تفترض الباحثة أنه:

- 1. يوجد فروق ذات دلالة إحصائية لصالح المجموعة التجريبية من طلاب الفرقة الرابعة في تحسين الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين باستخدام التمرينات المبتكرة المستوحاة من بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية .
- 2. تذليل صعوبة الصولفيج الغنائي والإملاء من صوتين من خلال بعض التمرينات المبتكرة المستوحاة من بعض أعمال الحان جمال عبد الرحيم الكورالية لدى طلاب الفرقة الرابعة .

إجراءات البحث:

أ) منهج البحث:

يتبع هذا البحث المنهج التجريبي ذو المجموعة الواحدة الملائمة لطبيعة هذا البحث حيث يستخدم هذا المنهج في البحوث العلمية نتيجة لاهتمام الباحثين بحل المشكلات العلمية التي واجهتهم أثناء عملهم (1).

ب)عينة البحث:

-طلاب الفرقة الرابعة بقسم التربية الموسيقية - كلية التربية النوعية - جامعة أسيوط + وذلك في العام الجامعي + 2018م + 2018م .

-إثتين من الأغاني الكورالية صياغة جمال عبد الرحيم وهي (يا دميتي - أغنية الطيور) لصوتين.

-تمرينات مبتكرة من قبل الباحثة مستوحاة من بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية .

ج) أدوات البحث:

- 1. اختبار تحصيلي (القبلي/ البعدي) من إعداد الباحثة.
 - 2. التدريبات المقترحة من إعداد الباحثة.

حدود البحث:

- حدود بشرية :طلاب الفرقة الرابعة بقسم التربية الموسيقية-كلية التربية النوعية جامعة أسبوط.
 - حدود زمنية: العام الدراسي 2018-2019م.
 - حدود مكانية : كلية التربية النوعية _جامعة أسيوط.

مصطلحات البحث:

1. الصولفيج solfage:

^{1.} ديوبولد . فاندالين: مناهج البحث في التربية وعلم النفس، ترجمة محمد نبيل نوفل وآخرين، الطبعة الخامسة ، مكتبة الأنجلو المصرية، القاهرة ، 1994، ص 363.

نظام لتعلم القراءة الوهلية والتدريبات الصوتية المستخدمة من خلال الرموز الصولفائية كما في طريقة دو الثابتة ، وفيها يكون لكل درجة صوتية اسم خاص ومكان خاص على المدرج الموسيقي ، ويستخدم الصولفيج أيضاً في تعلم جميع المهارات الأساسية للبناء الموسيقي . (1)

2. تدريب السمع : Ear Training

هو تدريب للإدراك السمعي في محاولة لتحسين الاتصال بين الأذن والمخ وتحسين فكر وفهم المستمع . (2)

3. الغناء الصولفائي: Sight singing

هو تفسير لكل ما هو مكتوب على المدونة الموسيقية وغنائه لأول وهلة دون إعداد مسيق. (3)

4.الإملاء: Dictation

هي الكلمات والأفكار التي يتلفظ بها شخص ما وتكتب بواسطة شخص آخر لتترجم إلى مطبوعات. (4)

5. الإملاء في مجال الصولفيج وتدريب السمع :القدرة على تدوين النغمات في طبقاتها الصحيحة وبإيقاعاتها المتنوعة. (5)

6- التذكر السمعي Hearing Memory:

-

Michael, Kennedy : The Concise Oxford Dictionary of Music, 3rd Edition, New York Toranto, 1980,p.116.

^{2.}Aronld , Denis: The New Oxford Companion to Music ,Vol(1) New York, Oxford University Press,1983,p.601.

^{3.} عواطف عبد الكريم: <u>معجم الموسيقي</u> ،القاهرة،الهيئة العامة لشئون الطبع الأميرية ،2000، مس139. A.Carter,V.Good: Dictionary of Education ,3rdEdition New York, Mc Graw –Hill Book Company,1973,p180.

 ^{5.} هيام سيد مجاهد - برنامج مقترح للتغلب على صعويات الغناء الصولفائي الوهلي لدى طلاب الكليات الموسيقية رسالة دكتوراة غير منشورة - جامعة بنها 2012 ص 47

هو القدرة على الاستماع إلى الموسيقى عقلياً وتذكر ما يستمع إليه، وهو شكل من أشكال التذكر وعن طريقه يمكن ترجمة الرموز المرئية إلى صور سمعية، وتلعب هذه القدرة دوراً هاماً في الإملاء الموسيقى والغناء. (6)

وينقسم هذا البحث إلى جزئين:

أولا :الجانب النظرى: يشتمل على

- 1. دراسات سابقة .
- 2. مفهوم الصولفيج.
 - 3. الغناء الصولفائي
- 4. الإملاء الموسيقي المتعدد التصويت.
 - 5. جمال عبد الرحيم.

ثانيا :الجانب التطبيقي:

إعداد مجموعة من التمرينات المبتكرة المستوحاة من بعض الحان جمال عبد الرحيم الكوراليه من صوتين والتي قد تعمل بدورها على رفع مستوى أداء الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين لدى طلاب الفرقة الرابعة بقسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية جامعة أسيوط ،وقياس فاعلية تلك التمرينات لتحقيق أهداف البحث.

أولا :الجانب النظري:

- الدراسات السابقة

1. دراسة بعنوان: العلاقة التبادلية بين الغناء الصولفائي والإملاء اللحنية وتصحيح الأخطاء. (*)

هدفت تلك الدراسة تحديد العلاقة بين تعلم الموسيقى عند التدريب السمعي ودرجة الصوت والإيقاع والأخطاء وتصحيحها في خط لحنى مفرد ، واتبعت الدراسة

^{6.} Shockley, Rebecca Payne: An Experimental Approach to the Memorization of Piano Music with Implications of Music Reading, United states of America, 1980.;2

^{*} Simard Gilles: EDDM University of Illinois at Urbana Champaign m1982.

المنهج التجريبي واشتملت العينة على (201) طالباً واشتملت على ثلاث اختبارات مصممة ومبنية على مواد الإملاء اللحني والاختبارات المستخدمة في التعلم، وتوصلت الدراسة إلى أن استخدام درجات الإملاء اللحني والغناء الصولفائي تعتبر من وسائل الكشف عن الخطأ وأضحت تحديد نقطة الخطأ أسهل من تصحيحها،

اتفقت الدراسة مع البحث الراهن في هدف تحسين الغناء الصولفائي والإملاء متعدد التصويت (إملاء من صوتين) والمنهج المتبع واختلفت في تناول البحث الراهن بعض أعمال عبد الرحيم الكورالية والعينة.

2. دراسة بعنوان: الإملاء الموسيقية-مشاكلها وإمكانية علاجها . (**)

هدفت تلك الدراسة إلى الكشف عن صعوبات الإملاء الموسيقية وتصنيفها لمعرفة أسبابها وإجاد برامج علاجية باستخدام بعض التمارين المناسبة وقد استخدمت الباحثة المنهج الوصفي (دراسة حالة)، واشتملت العينة على خمس من طلاب الفرقة الأولى بكلية التربية الموسيقية، وأسفرت النتائج عن إمكانية التعرف على مشكلات الإملاء الموسيقية والوقوف على أسباب حدوث هذه المشكلات وحصرها وعلاج بعض هذه المشكلات من خلال بعض التمارين المقترحة.

اتفقت الدراسة مع البحث الراهن في هدف تحسين الإملاء الموسيقية واختلفت في المنهج المتبع، تتاول بعض التدريبات المقترحة مستوحاة من بعض أعمال جمال عبد الرحيم الكورالية لتحسين الغناء الصولفائي والإملاء متعدد التصويت.

3. دراسة بعنوان: الأغاني الشعبية لكورال الأطفال والإبداع الموسيقي المعاصر لجمال عبد الرحيم. (*)

هدفت تلك الدراسة إلى التعرف على إسلوب صياغة الأغاني الشعبية لكورال الأطفال لجمال عبد الرحيم حتى يمكن تداولها وانتشارها على أسس علمية واتبعت الدراسة المنهج الوصفي (تحليل محتوى) وتوصلت إلى إظهار أسلوب صياغة العينة

^{**}دليلة رفيق ديمتري: رسالة ماجستير، غير منشورة، كلية التربية الموسيقية، جامعة حلوان، القاهرة 1992م.

^{*} محمود حامد محمود : بحث منشور ، مجلة علوم وفنون الموسيقى، المجلد الثالث عشر ، كلية التربية الموسيقية، القاهرة أكتوبر 2005.

المنتقاة من أعمال جمال عبد الرحيم المنتقاة من خلال التعرف على العناصر الموسيقية للعينة .

اتفقت الدراسة مع البحث الراهن في تناول بعض أعمال جمال عبد الرحيم واختلفت في المنهج المتبع والعينة ، مفهوم الصولفيج والغناء الصولفائي.

أُولاً: الصولفيج:

يعني تعليم مبادئ القراءة والكتابة الموسيقية عن طريق دراسة المسافات والإيقاع والمفاتيح والموازين وعادةً ما نستخدم مقاطع صولفائية ويكون الغرض منها القدرة على ترجمة الرموز الموسيقية (التدوين) إلى صور سماعية بشكل مباشر وبدقة كبيرة (1)، وهو أيضاً يعني قراءة النغمات الموسيقية وهو من الأساسيات الأولى في الموسيقى عزفاً أو غناءً وتدريب وسماع النغمات بطريقة صحيحة والإلمام بالرموز والعلامات المستخدمة في كتابة الموسيقى والقواعد التي تحكمها من حيث ضبط النغمات والقيم الزمنية من حيث الطول والقصر. (2)

ثانياً: الغناء الصولفائي:

هو مهارة تتضمن القراءة والإدراك السمعي وإنتاج الصوت بدون مساعدة أي آلة موسيقية لتهيئة طبقة الصوت ، والغناء السليم موسيقياً يتمثل في القدرة على أداء الدرجات الصوتية بعينها سواء بالتقليد أو الاستدعاء على أساس الإحساس بالدرجة الصوتية ذاتها فلكل درجة صوتية عدد من الذبذبات تخصها وتعطيها درجة معينة من الحدة أو الغلظة مسماة باسم خاص بها لا يتغير، حيث يساعد الغناء الصولفائي على تعلم أسماء النغمات بدقة فلكل صوت أسم يساعدهم على فهم العلاقات بين النغمات والإحساس بالمقامية كما يجعل الدارسين في حالة إنتباه وتسمع الأذن جيداً كل صوت يخرجه الجهاز الصوتي للحكم على مدى صحة أداءه. (3)

الإملاء الموسيقي

^{1.} willi Apel: Harvard Dictionary Of Music, University, Press . Harvard , 1979P 758.

^{2.} Ahmed Bayomy: Dictionary Of Music Ministry Of Culture National Cultural Center, Cairo, 1992,P381.

^{3.} Harvey Grace: Sight Singing, The Musical Times, September 1943, p.p 136:138.

فرع من فروع الصولفيج يهدف إلى كيفية كتابة النغمات الموسيقية بإيقاعاتها المختلفة في طبقاتها الصحيحة من خلال الاستماع إليها

- أهداف الإملاء الموسيقية:
 - 1. تتمية الذاكرة السمعية.
 - 2. تتمية حسن الإصغاء.
 - 3. تتمية التخيل.
 - 4. إثارة الانتباه.
- 5. قياس الحصيلة اللغوية الموسيقية لحناً وايقاعاً.
 - 6. تتمية السمع والتخيل الداخلي. (1)

أنواع الإملاء الموسيقى:

- 1. الإملاء المنقول: ويقصد به أن ينقل الدارس المدونة من تاب أو من على السبورة بعد قرائتها وفهمها وقراءتها شفهياً. (2)
- 2. الإملاء المنظور: وفية تعرض المدونة الموسيقية غلى الدارس وقراءتها أو غنائها أو أدائها إيقاعياً بواسطة التتقرثم تملى علية بعد ذلك. (3)
- 3. الإملاء الاستماعي: وفيه يستمع الدارس إلى المدونة الموسيقية وبعد تحليلها وتقسير وحداتها والتدريب على صعوباتها بشل منفصل تملى علية. (4)
- 4. الإملاء الاختباري: وفية يقوم الدارس بتدوين كل ما يملية علية المعلمبهدف قياس قدرة الطالب ومدى تقدمه إيقاعيا ولحنياً وأنواعها:

أُولاً: الجانب اللحني:

928

^{1.} أميرة سيد فرج : الإملاء الموسيقية بين التحصيل والتطبيق لدى طلاب كلية التربية الموسيقية – المؤتمر العلمي الثاني –جامعة حلوان –القاهرة 1985، ص 324,325 .

^{2.} عبد المنعم سيد عبد العال: طرق تدريس اللغة العربية -مكتبة الغريب-القاهرة1980م-ص122 بتصرف

^{3.} سوزان عبد اللة: برنامج مقترح لتحسين الإملاء متعدد الإيقاعات والتصويت والتتابعات الهارمونية لدارسي الموسيقي باستخدام الكومبيوتر -مجلة علوم وفنون الموسيقي -المجلد الثاني -كلية التربية الموسيقية -جامعة حلوان القاهرة 2005ص881

^{4.} أميرة سيد فرج : الإملاء الموسيقية بين التحصيل والتطبيق لدى طلاب كلية التربية الموسيقية –مرجع سابق ص 325.

- أ-الاملاء الدراسي: وهي الحان تعطى للدارس بمسافات وايقاعات سبق دراستها.
 - ب- الإملاء من الذاكرة: وهي تأخذ الطابع الشعبي ويمكن ترديدها بسهولة.
- ج- الإملاء الامقامي :وهي التي تتكون من إثنى عشر نغمة بإسلوب الدوديكافونية
 وليس لها سلم أو مقام معين، ويشطرت بها عدم تكرار أي نغمة.
 - ثانياً: الجانب الإيقاعي: إملاء من صوت واحد-أو صوتين- دراسي-ذاكرة. (1)
- 5. الإملاء من صوتين :يطلق علية الإملاء البوليفوني وهو إملاء دراسي من صوتين يسمعان في آن واحد.
- 6. الإملاء من ثلاثة أصوات: هو إملاء دراسي يتكون من ثلاث أصوات تسمع في آن واحد.
 - 7. الإملاء على غسلوب الكورال :وهي تتكون من أربع أصوات .
- 8. الإملاء الهارمونية :وهي التي تكتب في صورة أرقام رومانية طبقاً لطريقة دالكروز ، وهي تتوع في تسلسل التآلفات المختلفة في السلم الأساسي ويت خلالها التحويل إلى
 - السلالم القريبة أو البعيدة وفقاً لنوع التحيلات المستخدمة. (2) . 1. الإملاء التقليدي Traditional Dictation
- هذه الطريقة تناسب المبتدئين حيث يتم من خلالها قيام الطالب بنقل القطعة من كتاب أو سبورة بعد قراءتها وفهمها ثم يتهجى بعض كلماتها هجاءً شفوياً . (3)
- 2. الإملاء الاستماعي Listening Dictation ويعني استماع الطلاب إلى القطعة ، وبعد مناقشتهم في معناها وهجاء بعض الكلمات المتشابهة فيها والتعرف على الكلمات الصعبة تملى عليهم. (4)
 - 3. الإملاء الاختباري Dictation Chesksum

-

^{1.} أميرة سيد فرج : أثر تدريس مادة الصولفيج وتربية الأذن بطريقة معينة في استبعاب الطلبة لمادتي الهارموني والتحليل الموسيقي بطريقة أثر موسيقية – رسالة ماجستير غير منشورة —كلية التربية الموسيقية –جامعة حلوان القاهرة 1973م ص32

أميرة مصطفى محمد: الإملاء الموسيقي ومشاكلها وإمانية علاجها – رسالة ماجستير غير منشورة –كلية التربيةالموسيقية –جامعة حلوان – القاهرة 1986م ص 24.

^{3.} عبد المنعم سيد عبد العال: طرق تدريس اللغة العربية- مرجع سابق ص122.

^{4.} عبد المنعم سيد عبد العال : المرجع السابق ص123.

يتم خلاله قياس قدرة الطالب ومدى تقدمة في الإملاء بعد فهمها دون مساعدة أو هجاء ويتطلب فترات زمنية للتدريب ويشمل:

- الإملاء الإيقاعي (إملاء من الذاكرة إملاء دراسي إملاء من صوتين) .
- الإملاء اللحني (إملاء من الذاكرة إملاء دراسي إملاء من صوتين وثلاث وأربع أصوات).
- الإملاء بتكنيكات التدريب السمعي (المسافات -لتآلفات -القفلات -التحويلات السلالم والمقامات). (5)
 - 4. الإملاء المنظور Perspective Dictation

يتم خلالها عرض القطعة وقراءتها وفهمها وهجاء بعض كلماتها ثم يتم حجبها وتملى مرة أخرى. (1)

جمال عبد الرحيم (1942م-1988م)

ولد في 25نوفمبر عام 1942م بحي السيدة زينب بالقاهرة كان والده محباً للموسيقى العربية مما كان له الأثر الأكبر في تشبع جمال عبد الرحيم بموسيقى التراث وكان يعزف على عدة آلات شرقية ثم علم نفسه بنفسه العزف على آلة البيانو وأتم دراسته الأكاديمية بكلية الآداب جامعة القاهرة قسم التاريخ من خلال دراسته شجعته جمعية هواة الموسيقى ووفرة له منحة لدراسة نظريات الموسيقى والهارموني ثم تمكن من السفر إلى ألمانيا في بعثة دراسية عام 1950م لدراسة التأليف الموسيقي بأكاديمية فرايبورج وذلك من عام 1950م إلى عام 1957م وبعد عودته قام بتأسيس ورئاسة أول قسم لتدريس التأليف الموسيقي بالكونسرفتوار واستطاع أن يبدع بأسلوب خاص به من خلال الدمج بين موسيقانا العربية والالحان الشعبة البسيطة والموسيقى الغربية والمعاصرة الحديثة ، (1)حيث كرس جمال عبد الرحيم مجهوده في البحث عن أسلوب موسيقي تندمج فيه عناصر التراث المصري بشقيه الشعبي والتقليدي مع عناصر منتقاة

-

أميرة سيد فرج: مرجع سابق ص 324,325.

^{1.} عبد المنعم سيد عبد العال: مرجع سابق ص 122.

^{1.} https://ar.wikipedia.org/wiki

من الموسيقى الغربية المعاصرة، فإستنبط لنفسه أسلوبا خاصا ، وتوصل لاندماج فنى رفيع بين جوهر الموسيقى المصرية التقليدية والشعبية وبين بعض تقنيات موسيقى القرن العشرين وأسلوبه يعتمد على الالحان المقامية بأبعادها المميزة (التانيه الزائده في فصيله الحجاز والرابعه الناقصه في الصبا بأنواعه) وتتميز اعماله بابتكار وخيال تلويني باهر، وهو أول من استخدم الات الإيقاع الغربي الحديثة مثل الفبرافون والماريمبا وغيرها في مصر جنبا إلى جنب مع الآت الإيقاع الشعبية المصرية مثل البندير والدربكه والدف كعناصر تلوينية شيقة ، كتب جمال عبد الرحيم العديد من مؤلفات موسيقى الحجرة والكورال والأوركسترا والباليه والموسيقى تصويرية ونال الكثير من الجوائز والأوسمة منها جائزة جمال عبد الناصر ووسام العلوم والفنون وجائزة الدولة في التأليف الموسيقي عن موسيقى "موال من مصر" عام 1973م، كما ترجمت العديد من مؤلفاته إلى اللغات الأوروبية، ونشرت عنه دور النشر الغربية والعربية. (2)

أعماله:

من أهم اعماله في مجال موسيقى الحجرة "ثنائية الفيولينة والتشيللو"، وفي مجال الابداع الاوركسترالى "روندو بلدى" وباليه "حسن ونعيمة"، وبالية ازوريس عام 1984م والذي يحكى أسطورة ايريس واوزوريس الفرعونية ، وكتب عنه الناقد الالمانى شتوكنشمنت "ان موسيقاه اندماج عضوى بين روح الشرق وتكنيك الغرب، وقد اصدرت هيئه فولبرايت الأمريكية المصرية كتابا تذكاريا عنه عام 1993م، وترجمت بعض اعماله الغنائية وقدمت في سويسرا وسجلت على اسطوانة أوركسترا الأوبرا الغنائية "الصحوة" وهي من أشعار صلاح عبد الصبور وتأليف جمال عبد الرحيم ، كما قدم مجموعة من ألاعمال الكوراليه بمصاحبة وبدون مصاحبة للأطفال لصوتين وثلاث أصوات ، ووضع الموسيقى التصويرية لمجموعة أعمال للإذاعة والمسرح منها

 ^{2.} جمال عبد الرحيم وعواطف عبد الكريم: أغاني كورال الأطفال – تقديم سمحة الخولي – تصدير فوزي فهمي – أكاديمية الفنون

ص 13 ، 14.

المسرحية الإذاعية المسلسلة (القدس) ،حاملات القرابين ، رقصات لعرض موال من مصر ، وللسينما والتليفزيون قدم استعراض تليفزيوني التفاحة الخالدة ، موسيقي مسلسل لا إله إلا الله والفيلم الوثائقي (الحياة اليومية عند القدماء المصريين). (1)

الإطار التطبيقى:

ستقوم الباحثة بعرض الخطوات الإجرائية التطبيقية التي قامت بها لتحقيق أهداف البحث وهي كالآتي:

- 1. تحديد صعوبات الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين وذلك من خلال تدريس الباحثة لمادة تدريب السمع بكلية التربية النوعية جامعة أسيوط.
 - 2. بناء اختبار قبلي / بعدي في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين.
 - 3. تصميم استمارة استطلاع رأي الخبراء في الاختبار (القبلي بعدي) .
 - 4. اختيار عينة البحث التي سيجري عليها التجريب الميداني.
 - 5. تطبيق الاختبار القبلي- بعدى على العينة (المجموعة التجريبية).
- 6. تطبيق البرنامج المعد من قبل الباحثة . ثم تطبيق الاختبار القبلي بعدي علي العينة (المجموعة التجريبية) للتعرف علي ما إذا كان البرنامج المعد له تأثير علي العينة أم لا.

ثانيا: عينة البحث

تكونت عينة البحث من طلاب الفرقة الرابعة من قسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية جامعة أسيوط وعددهم 15 طالب وطالبة للعام الدراسي 2018–2019.

ثالثاً: أدوات البحث

تتكون أدوات البحث من:

932

^{1.} عواطف عبد الكريم: مقال نشر عن جمال عبد الرحيم في كتاب التأليف الموسيقي المصري المعاصر من سلسلة بريزوم للموسيقي –

الجزء الثاني-وزارة الثقافة-قطاع العلاقات الثقافية الخارجية القاهرة-عام 2003م- ص34.

- 1) مقرر مادة الصولفيج الغربي للفرقة الرابعة.
- 2)اختبار قبلي- بعدي في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين معد من قبل الباحثة.
- 3) استمارة استطلاع رأى الخبراء في مدى صلاحية الاختبار القبلي/البعدي في تمرينات الصولفيج والإملاء من صوتين.
- 4) بطاقة ملاحظة من إعداد الباحثة لقياس مستوي آداء الطلاب المجموعة التجريبية في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين.
- 5) البرنامج المقترح من إعداد الباحثة وهو عبارة عن مجموعة الجلسات التي تضمنت التمرينات الصولفائية المبتكرة وتمرينات والإملاء من صوتين المستبطة من أغنيتين كوراليتين صياغة جمال عبد الرحيم وهي (يا دميتي أغنية الطيور (والتي وجدت أنها يمكن الاستفادة منها في تذليل صعوبات الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين. ولإعداد هذه الأدوات، سيتم عرض الإجراءات التي اتبعتها الباحثة لإعداد هذه الأدوات، حتى أصبحت صالحة للاستخدام، ولإعداد الاختبار قامت الباحثة بما يلى:
 - 1) تحديد الهدف من الاختبار.
 - 2) تحديد الجوانب التي يقيسها الاختبار (المحتوى)
 - 3) نظام تقدير الدرجات وطريقة التصحيح.
- 4)عرض الصورة الأولية للاختبار على مجموعة المحكمين والخبراء في كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان من خلال الاستبيان.
 - 5) التجربة الاستطلاعية لحساب صدق وثبات الاختبار.
 - 6) الصورة النهائية للاختبار.

وفيما يلى تفسير الخطوات:

1- تحديد الهدف من الاختبار:

يهدف هذا الاختبار الشفوي لقياس مستوى الأداء في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين لدى طلاب الفرقة الرابعة (عينة البحث).

2- تحديد الجوانب التي يقيسها الاختبار (المحتوى):

تضمن الاختبار الجانب الأدائي الصولفائي والإملائي للألحان المختارة عينة البحث:

- 1. ألحان صولفائية غنائية:
- أ . جملة لحنية قائمة على المسافات اللحنية المقررة وما سبق دراسته.
- ب. جملة لحنية من صوتين قائمة على التسلسل النغمي الصاعد والهابط.
- ج. جملة لحنية من صوتين قائمة على القفزات اللحنية الصاعدة والهابطة.
 - 2. ألحان إملائية من صوتين:
- أ . جملة لحنية إملائية من صوتين قائمة على المسافات اللحنية المقررة وما سبق دراسته.
 - ب. جملة لحنية إملائية من صوتين قائمة على التسلسل النغمى الصاعد والهابط.
 - ج. جملة لحنية إملائية من صوتين قائمة علي القفزات اللحنية الصاعدة والهابطة.
 - 3-التقدير الكمى لأسئلة الاختبار:

جدول رقم (1) يوضح التقدير الكمى لدرجات الاختبار الصولفائي والاملائي من صوتين

30 درجة	1. ألحان غنائية من صوتين:
10 درجات	أ . جملة لحنية من صوتين قائمة على المسافات اللحنية
	المقررة وما سبق دراسته.
10 درجات	ب.جملة لحنية من صوتين قائمة علي التسلسل النغمي
	الصاعد و الهابط.
10 درجات	ج. جملة لحنية من صوتين قائمة علي القفزات اللحنية
	الصاعدة والهابطة.
30 درجة	2. ألحان إملائية من صوتين:
10 درجات	أ . جملة لحنية إملائية من صوتين قائمة على المسافات
	اللحنية المقررة وما سبق دراسته.
10 درجات	ب. جملة لحنية إملائية من صوتين قائمة علي التسلسل
	النغمي الهابط والصاعد.

10 درجات	ج . جملة لحنية من صوتين قائمة علي القفزات اللحنية
	الصاعدة والهابطة.
60 درجة	الدرجة الكلية للاختبار

ج. صدق الاختبار (القبلي / البعدي):

ويقصد به قدرته علي قياس ما وضع لقياسه، والتأكد من صدق الاختبار فقد تم عرضه علي السادة الأساتذة الخبراء في مجال الصولفيج الغربي والنظريات والتأليف، ملحق رقم (1) وطلب من سيادتهم إبداء الرأي حول مدي ملائمة الاختبار وصلاحيته لهدف البحث وتم التعديل والحذف في ضوء مقترحاتهم ثم أعيد عرضه مرة أخرى بعد تنفيذ توجيهاتهم من تعديل في التمارين من إضافة وحذف حتى أقر الجميع صلاحيته وبذلك تم التأكد من صدقه. معالجة نتائج المحكمين احصائيا وإخراج النتائج

د . تصحيح الاختبار :

كانت النهاية العظمى للاختبار (60) درجة وزعت كالتالى:

- (30) درجة للسؤال الأول من الاختبار بواقع (10) درجات لكل بند من البنود.
- -(30) درجة للسؤال الثاني من الاختبار بواقع (10) درجات لكل بند من البنود.
 - ه. تطبيق الاختبار (القبلي- البعدي):

تم إجراء الاختبار شفويا فردياً وذلك يوم الأحد الموافق 2018/2/11 بكلية التربية النوعية . جامعة أسيوط . من خلال استخدام بطاقة الملاحظة وقد خصص(60) درجة موزعة (30) درجة للسؤال الأول و (30) درجة للسؤال الثاني بواقع 10 درجات لكل سؤال، تبعاً لبنود بطاقة الملاحظة وقد قام بمشاركة الباحثة في وضع درجات الاختبار القبلي/بعدي أ.د/ هدية محمد دندراوي (أستاذ الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال ورئيس قسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية بقنا – جامعة جنوب الوادي) ، أ.د/ أبرار مصطفى إبراهيم (أستاذ النظريات والتآليف ووكيل كلية التربية النوعية لشؤن

التعليم والطلاب جامعة أسيوط) كما أجري الاختبار البعدي في يوم الأحد الموافق 2018/3/22 بالكلية من خلال استخدام بطاقة الملاحظة. قامت اللجنة الثلاثية باخذ متوسط الدرجات لكل مفحوص واصبحت هي الدرجة للاختبار

2. بطاقة الملاحظة

هدفت بطاقة الملاحظة (ملحق رقم2) قياس مستوى اداء الطلاب في الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين علي مدار تطبيق البرنامج وكذلك عند تطبيق الاختبار (القبلي-البعدي) على المجموعة التجريبية. واين البعدى

وقد اشتملت البطاقة علي بنود محددة لقياس مستوى الأداء، وتم وضع نظام لتوزيع الدرجات علي الأسئلة تبعاً لأهمية كل سؤال من الأسئلة وكذلك تبعاً لتقسيم بعض الأسئلة إلى جزئيات أخرى.

صدق بطاقة الملاحظة:-

يقصد بصدق بطاقة الملاحظة أن تقيس ما وضعت لقياسه وللتأكد من صدقها ثم عرضها علي السادة الخبراء (ملحق رقم1) يهدف ضبطها ودقة تقدير الدرجات وتم التعديل في ضوء مقترحاتهم، ثم أعيد عرضها مرة أخرى عليهم بعد التعديل وفقاً لتوجيهات سيادتهم. المعالجات الاحصائية التي تثبت الاراء

البرنامج المقترح:-

قامت الباحثة بإعداد مجموعة من الألحان المبتكرة في حدود مقرر الصولفيج الغربي للفرقة الرابعة ملحق رقم (1) نفس رقم الملحق للخبراء ؟ والمستوحاة من بعض الألحان من صوتين لجمال عبد الرحيم في محاولة للاستفادة من الألحان في تحسين الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين لدى طلاب الفرقة الرابعة بالكلية.

الخطوات الإجرائية لتطبيق التمرينات المقترح والمعد من قبل الباحثة:-

قامت الباحثة بإعداد البرنامج والتي تقوم فكرته علي استخدام بعض الألحان من صوتين لجمال عبد الرحيم الكورالية لتحسين الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين لدي طلاب التربية النوعية الفرقة الرابعة وعمل تمرينات مستوحاة من هذه الألحان وغناء هذه التمرينات مما قد يساعد علي الوصول للغناء الصحيح للمسافات والألحان المختلفة في الغناء الصولفائي والتدريب على الاملاء من صوتين بشكل صحيح.

وقد قامت الباحثة بتطبيق التمرينات في شكل جلسات متتابعة قائمة على الاستفادة من هذه الألحان.

الجلسة الأولى

الموضوع: التعرف على المؤلف جمال عبد الرحيم وأعماله الكوراليه.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/2/18

الأهداف : 1. التعرف على حياة المؤلف جمال عبد الرحيم وأعماله الكوراليه .

2. تطبيق الاختبار القبلي/ البعدي .

طرق التدريس) :المحاضرة - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (السبورة - الاختبار القبلي / البعدي)

خطوات سير الدرس:

- تقوم الباحثة بإعطاء الطلاب نبذة مختصرة عن حياة وأعمال جمال عبد الرحيم الفنية .
- تقوم الباحثة بتطبيق الاختبار القبلي / البعدي الخاص بأغاني الكورال من صوتين من خلال طرح بعض الأسئلة على الطلاب لمعرفة ما لديهم من معلومات سابقة عن جمال عبد الرحيم وأعماله الكوراليه.
- تقوم الباحثة بتقويم ما لديهم من معلومات خاطئة وإضافة معلومات جديدة عن جمال عبد الرحيم.
 - تقوم الباحثة بعرض بعض الأغاني الخاصة بعينة البحث ليتعرف عليها الطلاب . التعليق والتقويم:

بعد عرض الباحثة لأغاني جمال عبد الرحيم الكوراليه من صوتين (عينة البحث) قامت مجموعة من الطلاب بالتعرف على بعض الأغاني في حين قامت مجموعة أخري بعدم التعرف عليها مما دعى الباحثة إلى عرضها مرة أخرى تأكيداً للذاكرة السمعية حتى يتمكن الطلاب (عينة البحث) من أداء التمارين الصولفائية والاملاء من صوتين المقترحة من قبل الباحثة بسهولة.

الجلسة الثانية

الموضوع: غناء صولفائي لتأكيد مسافتي 4ز ، 5ن .

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/2/25

الأهداف: 1. غناء لحن صولفائي يحتوي على مسافتي 4ز، 5ن.

2. التعرف على تصريف كلاً من مسافتي 4 ، 5ن .

طرق التدريس) :المحاضرة – البيان العملي – المناقشة – الغناء) الوسائل التعليمية: (البيانو – السبورة – التمرين الصولفائي المقترح) خطوات سير الدرس:

1. غناء سلم صول /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً .

2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (يا دميتي).

3. تعزف الباحثة اللحن الأول المستوحى من اللحن الأساسى لأغنية يا دميتي.



شكل رقم (1) يوضح اللحن الأول الصولفائي المستوحي من اللحن الأساسي لأغنية يا دميتي

1. تقوم الباحثة بتحليل اللحن المستوحى لمسافات ليستنتج الطلاب مسافات (4ز،5ن).

2. تقوم الباحثة بعزف المسافات السابقة لحنياً من طبقات مختلفة حتى يتعرف عليها الطلاب .

3. تقوم الباحثة بعزف مسافتي 4ز ،5ن بتصريفهم من طبقات صوتية مختلفة حتى يتعرف عليها الطلاب ولتنمية الذاكرة السمعية.

4. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن السابق شكل رقم (1) بصورة مجزئة وهي: – يقوم الطلاب بغناء الأربع موازير الأولى للتدريب على مسافة (23 ،4ت) وبعد إتقان الطلاب لهذا الجزء تقوم الباحثة بإضافة الجزء الثاني من اللحن والذي يحتوي على مسافتي (4ز،5ن) والتأكيد عليهما.

التقويم: س1 قم بغناء اللحن المستوحى من اغنية (يا دميتي) لجمال عبد الرحيم؟ التقويم: الجلسة الثالثة

الموضوع: إملاء من صوتين لتأكيد مسافتي 4ز ،5ن في حدود سلم صول /ك. ومن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/4

الأهداف: 1.أن يميز الطلاب بين المسافات السابق دراستها ومسافتي 4ز ،5ن من خلال الإملاء من صوتين.

2.أن يتقن الطلاب الإملاء من صوتين في حدود سلم صول /ك .

طرق التدريس) :المحاضرة - البيان العملي - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الإملائي المقترح من صوتين) خطوات سير الدرس:

1. تقوم الباحثة بمراجعة ما سبق دراسته في الحصة السابقة .

2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (يا دميتي).

3. غناء سلم صول /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً.

4. تقوم الباحثة بعزف اللحن الإملائي من صوتين المستوحى من أغنية (يا دميتي) لجمال عبد الرحيم.



شكل رقم (2) يوضح اللحن الإملائي الأول من صوتين المستوحى من أغنية (يا دميتي)

- 1. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن بالمقطع (لا) تمهيداً للإملاء.
 - 2. تقوم الباحثة بإملاء اللحن المستواحة بصورة مجزئة .

التقويم :س1 قم بغناء اللحن المستوحى من صوتين الذي تم إملائة بالمقطع (لا)؟

الجلسة الرايعة

الموضوع: غناء صولفائي لتأكيد مساففات 2ك /ص ، 3ك ، 6ص.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/11

الأهداف: 1. غناء لحن صولفائي يحتوي على مساففات 2ك /ص ، 3ك ، 6ص.

طرق التدريس) :المحاضرة - البيان العملي - المناقشة - الغناء)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الصولفائي المقترح)

خطوات سير الدرس:

- 1. غناء سلم ري /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً .
- 2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (يا دميتي) في سلم رى ك.
- 3. تعزف الباحثة اللحن الثاني الصولفائي المستوحى من اللحن الأساسي لأغنية يا دميتى في سلم ري/ك.



شكل رقم (3) يوضح اللحن الثاني الصولفائي المستوحى من اللحن الأساسي لأغنية يا دميتي 4. تقوم الباحثة بتحليل اللحن المستوحى لمسافات ليستنتج الطلاب مسافات 2ك /ص .

5. تقوم الباحثة بعزف المسافات السابقة لحنياً من طبقات مختلفة حتى يتعرف عليها الطلاب تنمية الذاكرة السمعية.

6. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن السابق شكل رقم (3) بصورة مجزئة وهي: 7. يقوم الطلاب بغناء الأربع موازير الأولى للتدريب على مسافة (2ك/ص، 3ك) وبعد إتقان الطلاب لهذا الجزء تقوم الباحثة بإضافة الجزء الثاني من اللحن والذي يحتوى على مسافة (6ص) والتأكيد عليها.

التقويم: س1 قم بغناء اللحن المستوحى من اغنية (يا دميتي) في سلم رى /ك لجمال عبد الرحيم؟

الجلسة الخامسة

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/18

الأهداف 1:أن يميز الطلاب بين المسافات 2ك/ص <math>36 من خلال الإملاء من صوتين.

2.أن يتقن الطلاب الإملاء من صوتين في حدود سلم رى /ك .

طرق التدريس) :المحاضرة - البيان العملي - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الإملائي المقترح من صوتين)

خطوات سير الدرس:

1. تقوم الباحثة بمراجعة ما سبق دراسته في الحصة السابقة .

2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (يا دميتي) في سلم ري/ك.

3. غناء سلم رى /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً.

4. تقوم الباحثة بعزف اللحن الإملائي الثاني من صوتين المستوحى من أغنية (يا دميتي) في سلم ري/ك لجمال عبد الرحيم.



شكل رقم (4) يوضح اللحن الإملائي الثاني من صوتين المستوحى من أغنية (يا دميتي) 5. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن بالمقطع (لا) كل صوت على حدى تمهيداً للإملاء.

6. تقوم الباحثة بإملاء اللحن المستوحى بصورة مجزئة .

التقويم :س1 قم بغناء اللحن المستوحى الذي تم إملائة بالمقطع (لا)؟

الحلسة السادسة

الموضوع: غناء صولفائي لتأكيد مساففات 5ت ، 6ص.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/25

الأهداف: 1. غناء لحن صولفائي يحتوى على مساففات 5ت، 6ص.

طرق التدريس) :المحاضرة - البيان العملي - المناقشة - الغناء)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الصولفائي المقترح)

خطوات سير الدرس:

- 1.غناء سلم فا /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً .
- 2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم.
- تعزف الباحثة اللحن الأول الصولفائي المستوحى من اللحن الأساسي لأغنية الطيور.



شكل رقم (5) يوضح اللحن الأول المستوحى من اللحن الأساسي لأغنية الطيور 4. تقوم الباحثة بتحليل اللحن المستوحى لمسافات ليستنتج الطلاب مسافات 5ت ، 6ص.

5. تقوم الباحثة بعزف المسافات السابقة لحنياً من طبقات مختلفة حتى يتعرف عليها الطلاب لتتمية الذاكرة السمعية.

6. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن السابق شكل رقم (5) بصورة مجزئة وهي: 7. يقوم الطلاب بغناء الأربع موازير الأولى للتدريب على مسافة (5ت، 6ص) وبعد إتقان الطلاب لهذا الجزء تقوم الباحثة بإضافة الجزء الثاني من اللحن والذي يحتوي على مسافة (6ص) وما سبق دراسته من مسافات والتأكيد عليهم.

التقويم: س1 قم بغناء اللحن المستوحى من اغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم؟

الجلسة السابعة

الموضوع: إملاء من صوتين لتأكيد قفزة الأوكتاف ومسافات 5ت، 4ت في حدود سلم فا /ك .

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/4/1

الأهداف :1.أن يميز الطلاب قفزة الأوكتاف ومسافات 5ت،4ت من خلال الإملاء من صوتين.

2.أن يتقن الطلاب الإملاء من صوتين في حدود سلم فا /ك .

طرق التدريس: (المحاضرة - البيان العملي - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الإملائي المقترح من صوتين) خطوات سير الدرس:

1. تقوم الباحثة بمراجعة ما سبق دراسته في الحصة السابقة .

2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم.

3. غناء سلم فا /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً.

4. تقوم الباحثة بعزف اللحن الإملائي الأول من صوتين المستوحى من أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم.



شكل رقم (6) يوضح اللحن الإملائي الأول من صوتين المستوحى من أغنية (الطيور)

5. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن بالمقطع (لا) كل صوت على حدى تمهيداً للإملاء.

6. تقوم الباحثة بإملاء اللحن المستواحة بصورة مجزئة 6

التقويم :س1 قم بغناء اللحن المستوحى الذي تم إملائة بالمقطع (لا)؟

الجلسة الثامنة

الموضوع: غناء صولفائي لتأكيد مساففات 4ت ، 5ن وتصريفها ،7ص.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 3/8/2018

الأهداف: 1. غناء لحن صولفائي يحتوي على مساففات 4ت، 5ن وتصريفها 76ص.

طرق التدريس) :المحاضرة - البيان العملي - المناقشة - الغناء)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الصولفائي المقترح)

خطوات سير الدرس:

1. غناء سلم سي b /ك والأربيج صعوداً وهبوطاً .

2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم.

 تعزف الباحثة اللحن الثاني الصولفائي المستوحى من اللحن الأساسي لأغنية الطيور.



شكل رقم (7) يوضح اللحن الثاني الصولفائي المستوحي من اللحن الأساسي لأغنية الطيور

4. تقوم الباحثة بتحليل اللحن المستوحى لمسافات ليستنتج الطلاب مسافات 4ت ، 5ن وتصريفها ،7ص.

5. تقوم الباحثة بعزف المسافات السابقة لحنياً من طبقات مختلفة حتى يتعرف عليها الطلاب لتنمية الذاكرة السمعية.

6. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن السابق شكل رقم (7) بصورة مجزئة وهي: 7. يقوم الطلاب بغناء الأربع موازير الأولى للتدريب على مسافة (41) وبعد إتقان الطلاب لهذا الجزء تقوم الباحثة بإضافة الجزء الثاني من اللحن والذي يحتوي على مسافات ، 5ن وتصريفها ،7ص وما سبق دراسته من مسافات والتأكيد عليهم. التقويم: س1 قم بغناء اللحن المستوحى من اغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم؟

الجلسة التاسعة

الموضوع: إملاء من صوتين لتأكيد ما سبق دراستة من مسافات.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/15

الأهداف :1.أن يتقن الطلاب الإملاء من صوتين في حدود سلم سي b/ك .

طرق التدريس: (المحاضرة - البيان العملي - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (البيانو - السبورة - التمرين الإملائي المقترح من صوتين) خطوات سير الدرس:

- 1. تقوم الباحثة بمراجعة ما سبق دراسته في الحصة السابقة .
- 2. تعزف الباحثة أمام الطلاب لحن أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم .
 - 3. غناء سلم سي b/ك والأربيج صعوداً وهبوطاً.
- 4. تقوم الباحثة بعزف اللحن الإملائي الثاني من صوتين المستوحى من أغنية (الطيور) لجمال عبد الرحيم.



شكل رقم (8) يوضح اللحن الإملائي الثاني من صوتين المستوحى من أغنية (الطيور) 5. تطلب الباحثة من الطلاب غناء اللحن بالمقطع (لا) كل صوت على حدى تمهيداً للإملاء.

6. تقوم الباحثة بإملاء اللحن المستوحى بصورة مجزئة . التقويم 1 قم بغناء اللحن المستوحى الذي تم إملائة بالمقطع (Y)?

الجلسة العاشرة

الموضوع: مراجعة التمارين المستواحاة السابقة.

زمن الجلسة: 50 دقيقة

تاريخ الجلسة: 2018/3/22

الأهداف :1. تطبيق الاختبار القبلي/ البعدي .

طرق التدريس): المحاضرة - المناقشة)

الوسائل التعليمية: (السبورة - الاختبار القبلي / البعدي)

خطوات سير الدرس:

- تقوم الباحثة بإعطاء الطلاب نبذة مختصرة عن حياة وأعمال جمال عبد الرحيم الفنية .
- تقوم الباحثة بتطبيق الاختبار القبلي / البعدي الخاص بأغاني الكورال من صوتين من خلال طرح بعض الأسئلة على الطلاب لمعرفة ما لديهم من معلومات سابقة عن جمال عبد الرحيم وأعماله الكوراليه.
- تقوم الباحثة بتقويم ما تم دراسته خلال الجلسات السابقة للتأكد من تحقيق أهداف البحث في رفع مستوى أداء الطلاب في الغناء الصولفائي والأملاء من صوتين .
 - تقوم الباحثة بتطبيق الاختبار القبلي/البعدي.

النتائج والتوصيات

أولاً النتائج:

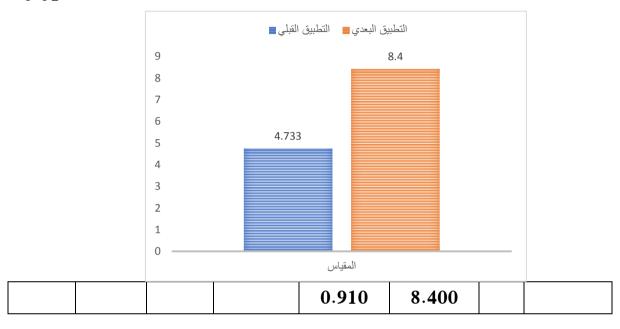
من خلال تطبيق الباحثة للبرنامج المقترح القائم على بعض أعمال كورل جمال عبد الرحيم والخطوات الإجرائية التي قامت بها لتحقيق أهداف البحث والتحقق من صحة الفروض المقترحة للبحث توصلت إلى:

- 1. أن التمرينات الصولفائية المقترحة من قبل الباحثة قامت بتحسين مستوى الغناء الصولفائي لدارسي كلية التربية النوعية من طلاب الفرقة الرابعة وذلك من خلال التدرج في مستوى التمارين الصولفائية المقترحة من السهولة إلى الصعوبة مع تتوع العلامات الإيقاعية والمسافات اللحنية الصاعدة والهابطة المستخدمة.
- 2. أن التمرينات الإملائية من صوتين المقترحة من قبل الباحثة قامت بتحسين مستوى الإملاء من صوتين لدارسي كلية التربية النوعية من طلاب الفرقة الرابعة وذلك من خلال التدرج في مستوى التمارين الإملائية المقترحة من السهولة إلى الصعوبة.
- 3. .توجد فروض ذات دلالة إحصائية بين متوسط درجات المجموعة التجريبية في إختبار الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين القبلي البعدي لصالح الاختبار البعدي وذلك من خلال المعادلة التالية:

حيث : م = المتوسط الحسابي ، ع = الانحراف المعياري ، ن = عدد الطلاب . جدول رقم (2) يوضح الفروق بين متوسطي درجات التلاميذ عينة البحث

الدلالة	القيمة	قيمة ت	درجة	الانحراف	المتوسط	ن	التطبيق
	المعنوية		الحرية	المعياري	الحسابي		
دال عند	0.000	9.203	14	1.437	4.733	15	قبلي

0.01



شكل (9) يوضح الفروق بين متوسطي التطبيق القبلي والبعدي لاختبار الغناء الصولفائي

يتضح من الجدول السابق أنه يمكن رفض الفرض الصفري وقبول الفرض البديل الذي ينص على أنه توجد فروق دالة إحصائياً بين متوسطي درجات الطلاب في التطبيق القبلي البعدي ، حيث بلغت قيمة ت (9.203) عند درجة حرية (14) وقيمة معنوية (0.000) وبالتالي يمكن القول إنه توجد فروق دالة إحصائياً عند مستوى ثقة 0.01 بين متوسطي درجات طلاب المجموعة التجريبية في إختبار الغناء الصولفائي القبلي/ البعدي لصالح الاختبار البعدي وهذا يحقق الفرض الثالث للبحث.

4. توجد فروق ذات دلالة إحصائية بين متوسطات درجات الطلاب (عينة البحث) في الاختبار القبلي/ البعدي لصالح الاختبار البعدي الخاص بمقياس الإملاء من صوتين بعد تطبيق الإختبار على عينة البحث

وللتأكد من صحة الفرض تم حساب دلالة الفروق بين درجات المجموعة على مقياس العنف قبل وبعد تطبيق البرنامج.

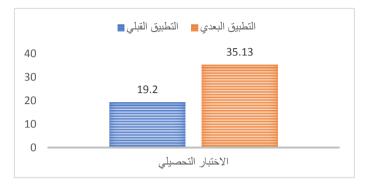
جدول رقم (3) يوضح الفروق بين متوسطى درجات الطلاب عينة البحث في الإملاء من صوتين

الدلالة	القيمة	قيمة ت	درجة	الانحراف	المتوسط	ن	التطبيق
	المعنوية		الحرية	المعياري	الحسابي		
دال عند	0.000	15.534	14	3.53	19.20	15	قبلي
0.01				2.02	35.13		بعدي

يتضح من الجدول السابق:-

أن قيمة (ت) دالة إحصائية عند مستوي دلالة (0.01) في الإختبار القبلي/ البعدي لصالح الإختبار البعدي الخاص بالإملاء من صوتين ، وأتضح أن البرنامج المقترح

كان له أثر إيجابي في رفع مستوى الطلاب في الإملاء من صوتين وبذلك يتحقق فرض البحث الثالث كما يوضحه شكل (10) البيانات الخاصة



شكل (10) يوضح الفروق بين متوسطي التطبيق القبلي والبعدي لأختبار الاملاء من صوتين

ثانياً التوصيات:

1.الاستفادة من أعمال سمحة الخولي لكورال الأطفال من صوتين لرفع مستوى الطلاب في مادة الصولفيج.

2. الاهتمام بالاستماع لدى الطالب المعلم لتنمية التذوق الموسيقي مما يساعد على تتمية مهارات الغناء الصولفائي والإملاء.

المراجع

- 1. أحمد بيومي : القاموس الموسيقي المركز الثقافي القومي وزارة الثقافة القاهرة -1992.
- 2. أميرة سيد فرج: **الإملاء الموسيقية بين التحصيل والتطبيق لدى طلاب كلية** التربية الموسيقية ، المؤتمر العلمي الثاني جامعة حلوان ،القاهرة 1985.

- 3. أميرة سيد فرج : أثر تدريس مادة الصولفيج وتربية الأذن بطريقة معينة في استيعاب الطلبة لمادتي الهارموني والتحليل الموسيقي بطريقة أثر موسيقية رسالة ماجستير غير منشورة —كلية التربية الموسيقية -جامعة حلوان -القاهرة 1973م.
- 4. أميرة مصطفى محمد: الإملاء الموسيقي ومشاكلها وإمانية علاجها رسالة ماجستير غير منشورة كلية التربية الموسيقية جامعة حلوان القاهرة 1986م.
- 5. جمال عبد الرحيم وعواطف عبد الكريم : أغاني كورال الأطفال تقديم سمحة الخولي تصدير فوزي فهمي أكاديمية الفنون عام 1997م.
- 6. دليلة رفيق ديمتري: :الإملاء الموسيقية-مشاكلها وإمكانية علاجها رسالة ماجستير، غير منشورة ، كلية التربية الموسيقية ، جامعة حلوان ، القاهرة 1992م.
- 7. ديوبولد فاندالين: مناهج البحث في التربية وعلم النفس ترجمة محمد نبيل نوفل و آخرين الطبعة الخامسة مكتبة الأنجلو المصرية القاهرة ، 1994.
- 8. سوزان عبد اللة: برنامج مقترح لتحسين الإملاء متعدد الإيقاعات والتصويت والتتابعات الهارمونية لدارسي الموسيقى باستخدام الكومبيوتر -مجلة علوم وفنون الموسيقى -المجلد الثاني -كلية التربية الموسيقية -جامعة حلوان -القاهرة 2005م.
- 9. عبد المنعم سيد عبد العال : **طرق تدريس اللغة العربية** مكتبة الغريب- القاهرة -1980م.
- 10. عواطف عبد الكريم: معجم الموسيقي -القاهرة،الهيئة العامة لشئون الطبع الأميرية -2000م
- 11. عواطف عبد الكريم: مقال نشر عن جمال عبد الرحيم في كتاب التأليف الموسيقي المصري

المعاصر من سلسلة بريزوم للموسيقى - الجزء الثاني-وزارة الثقافة-قطاع العلاقات الثقافية الخارجية

القاهرة-عام 2003م.

12. محمود حامد محمود : الأغاني الشعبية لكورال الأطفال والإبداع الموسيقي المعاصر لجمال عبد

الرحيم - بحث منشور - مجلة علوم وفنون الموسيقى - المجلد الثالث عشر - كلية التربية الموسيقية - القاهرة أكتوبر 2005.

13. هيام سيد مجاهد – برنامج مقترح للتغلب على صعوبات الغناء الصولفائي الوهلي لدى طلاب الكليات

الموسيقية - رسالة دكتوراة غير منشورة - جامعة بنها 2012 .

- 14. Aronld , Denis: <u>The New Oxford Companion to Music</u>, Vol(1) New York, Oxford University Press, 1983
- 15. Ahmed Bayomy: **Dictionary Of Music** Ministry Of Culture National Cultural Center, Cairo, 1992
- 16. Carter, V. Good: **Dictionary of Education**, 3rd Edition New York, Mc Graw -Hill Book Company, 1973
- 17. Harvey Grace: <u>Sight Singing</u>, The Musical Times, September 1943
- 18. Michael, Kennedy :The Concise Oxford Dictionary of Music,3rd Edition ,New York Toranto, 1980.
- 19. Shockley, Rebecca Payne: An Experimental Approach to the Memorization of Piano Music with Implications of Music Reading, United states of America, 1980
- 20. willi Apel: **Harvard Dictionary Of Music**, University, Press .Harvard , 1979.

مواقع إلكترونية

21. https://ar.wikipedia.org/wiki2.

(1) ملحق رقم

أسماء السادة المحكمين

من خبراء كلية التربية الموسيقية - جامعة حلوان

- 1. أ.د/ هدية محمد دندراوي (أستاذ الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال ورئيس قسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية بقنا جامعة جنوب الوادي)
 - 2. أ.د/ أبرار مصطفى إبراهيم: أستاذ النظريات والتآليف ووكيل كلية التربية النوعية لشؤن التعليم والطلاب جامعة أسيوط.
 - 3. أ.د/ محمد عبد الغفار: أستاذ الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال بكلية التربية النوعية جامعة بنها.

4. أ.د/ هاني شحته إبراهيم: أستاذ الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال بكلية التربية النوعية جامعة بنها.

5. أ.م.د/ عاصم مهدي عبد العزيز: أستاذ الصولفيج والإيقاع الحركي والارتجال المساعد بكلية التربية النوعية جامعة بنها.

ملحق رقم (2) , حول مدى ملائمة الاختبار الشفو

استبيان حول مدى ملائمة الاختبار الشفوي (القبلي/ البعدي) في قياس صعوبات الغناء الصولفائي والإملاء من صوتبين

السيد الفاضل أ.د/

تحية طيبة وبعد،،،

ستقوم الباحثة/ سماح محمد صالح مدرس بكلية التربية النوعية- جامعة أسيوط بتصميم هذا الاستبيان كجزء من إجراءات البحث الذي تجريه وعنوانه:

تمرينات مبتكرة لتحسين أداء التمارين الصولفائية الغنائية والإملاء من صوتين من خلال كورال جمال عبد الرحيم

هدف الاستبيان: يهدف هذا الاستبيان إلى التعرف على رأي سيادتكم في مدى ملاءمة بنود الاختبار لقياس بعض صعوبات الغناء الصولفائي والإملاء من صوتين والتي توصلت إليها الباحثة من خلال تدريسها بكلية التربية النوعية قسم التربية الموسيقية جامعة أسيوط.

المطلوب من سيادتكم: وضع علامة صح أمام البند الذي ترونه يعبر عن رأى سيادتكم. آراء ومقترحات: إذا كان لسيادتكم أي مقترحات بشأن تعديل أو إضافة لهذه البنود فنرجو من سيادتكم كتابتها في الجزء المخصص لذلك، والباحثة تتقدم بخالص الشكر والتقدير للجهد الذي تبذلونه في إبداء رأيكم.

ولسيادكم جزيل الشكر لحسن تعاونكم،،،،

الباحثة سماح محمد صالح المدرس بقسم التربية الموسيقية بكلية التربية النوعية جامعة أسيوط